

## ANEXA II

### Condiții generale aplicabile contractelor de finanțare nerambursabile din Fondul ONG, Mecanismul Financiar al Spațiului Economic European 2004 - 2009

ANEXA II .....	1
<b>CONDIȚII GENERALE ȘI ADMINISTRATIVE .....</b>	<b>2</b>
Articolul 1 - Obligații generale .....	2
Articolul 2 - Obligațiile privind informarea și rapoartele financiare și tehnice.....	2
Articolul 3 - Răspundere .....	4
Articolul 4 - Conflictul de interese .....	4
Articolul 5 - Confidențialitate .....	4
Articolul 6 - Vizibilitate .....	4
Articolul 7 - Proprietate / folosința rezultatelor și a echipamentului .....	5
Articolul 8 - Evaluarea proiectului .....	5
Articolul 9 – Modificări ale contractului de finanțare .....	5
Articolul 10 - Cedarea drepturilor privind contractul de finanțare .....	6
Articolul 11 - Durata de implementare a proiectului, extinderea, suspendarea, forța majoră și data de încetare .....	6
Articolul 12 - Încetarea contractului de finanțare .....	7
Articolul 13 - Reglementări legale aplicabile și soluționarea litigiilor .....	8
<b>PREVEDERI FINANCIARE .....</b>	<b>8</b>
Articolul 14 - Costuri eligibile .....	8
Articolul 15 - Plăți și dobânzi aferente plăților.....	10
Articolul 16 – Înregistrările în contabilitate și verificările tehnice și financiare .....	12
Articolul 17 - Suma finală a finanțării din Fondul ONG, Mecanismul Financiar SEE 2004 - 2009.....	12
Articolul 18 - Restituirea finanțării nerambursabile .....	13

## CONDIȚII GENERALE ȘI ADMINISTRATIVE

### *Articolul 1 - Obligații generale*

- 1.1. Beneficiarul va implementa proiectul pe propria sa răspundere și în conformitate Anexa I - Descrierea proiectului, urmărind atingerea obiectivelor așa cum sunt precizate în aceasta.
- 1.2. Beneficiarul va implementa proiectul cu toată atenția, eficiența, transparența și cu toată diligența necesare, în conformitate cu prezentul contract de finanțare.  
În acest scop, Beneficiarul va mobiliza toate resursele financiare, umane și materiale necesare implementării complete a proiectului, așa cum se specifică în Anexa I - Descrierea Proiectului.
- 1.3. Beneficiarul va acționa singur sau în parteneriat cu una sau mai multe organizații neguvernamentale sau alte persoane juridice identificate în Descrierea proiectului. Acesta poate subcontracta o parte limitată a proiectului (lucrări și servicii). În orice caz, majoritatea activităților din cadrul proiectului trebuie să fie desfășurate de către Beneficiar și, unde este cazul, de partenerii săi.  
Dacă implementarea proiectului implică încheierea de contracte de către Beneficiar, se vor aplica procedurile de achiziție stabilite în Anexa IV.  
  
Administratorul Fondului ONG în România nu recunoaște nici o relație contractuală între sine și partenerul/ partenerii Beneficiarului sau subcontractanții acestuia. Beneficiarul va răspunde individual în fața Administratorului Fondului ONG în România pentru executarea contractului de finanțare și implementarea proiectului. Beneficiarul se obligă să se asigure că toate condițiile impuse lui prin Articolele 1, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 14, 16 și 17 se aplică în aceeași măsură tuturor partenerilor săi, iar cele impuse prin Articolele 1, 3, 4, 5, 6, 8 și 16 se aplică tuturor subcontractorilor săi.
- 1.4. Beneficiarul și Administratorul Fondului ONG în România sunt singurele părți („Părțile”) ale prezentului contract de finanțare.
- 1.5. Fondul ONG în România, Mecanismul Financiar al SEE 2004 – 2009 este administrat de către Fundația pentru Dezvoltarea Societății Civile în parteneriat cu Fundația pentru Parteneriat (în cazul schemei de granturi mici pentru componenta Protecția Mediului), respectiv Fondul de Dezvoltare a Euroregiunii Carpatice România (în cazul schemei de granturi mici pentru componenta Patrimoniul Cultural). Orice mențiune la partenerii Administratorului Fondului ONG în România în cuprinsul acestui contract de finanțare se va citi ca referindu-se la Fundația pentru Parteneriat și/ sau, după caz, Fondul de Dezvoltare a Euroregiunii Carpatice.

### *Articolul 2 - Obligațiile privind informarea și rapoartele financiare și tehnice*

- 2.1. Beneficiarul trebuie să pună la dispoziția Administratorului Fondului ONG în România toate informațiile și/ sau documentele solicitate legate de executarea contractului de finanțare și implementarea proiectului.
- 2.2. Beneficiarul trebuie să întocmească rapoarte trimestriale sintetice, un raport intermediar tehnico – financiar și un raport final tehnico - financiar. Rapoartele trebuie să se refere la proiect în întregime, indiferent de care parte a acestuia este finanțată de Mecanismul Financiar SEE.

Administratorul Fondului ONG în România și partenerii săi poate solicita oricând informații suplimentare și/ sau documente justificative, stabilind un termen pentru furnizarea acestora.

- 2.3. Raportul trimestrial sintetic include informații cu privire la activitățile realizate și cheltuielile efectuate și va fi înaintat în termen de două săptămâni de la data finalizării trimestrului pentru care se face raportarea.
- 2.4. Raportul intermediar tehnic – financiar trebuie să ofere o imagine completă asupra tuturor aspectelor privind implementarea proiectului în perioada la care se referă raportul. Componenta narativă va include informații cu privire la activitățile realizate în perioada pentru care se face raportarea, inclusiv referitoare la asigurarea vizibilității finanțării, principalele realizări față de scopul și obiectivele stabilite, dificultățile întâmpinate și o planificare pentru perioada următoare. Componentă financiară va detalia cheltuielile efectuate conform bugetului aprobat, de către beneficiar și partenerul/ partenerii acestuia, pentru fiecare linie de buget și în concordanță cu activitățile efectuate.
- 2.5. Raportul tehnic - financiar final trebuie să conțină în plus față de cel intermediar informații cu privire la evaluarea, impactul și sustenabilitatea proiectului și o situație completă a tuturor costurilor eligibile ale proiectului, plus o situație completă a surselor de venituri, a cheltuielilor și a tranșelor de finanțare primite.
- 2.6. Rapoartele vor fi prezentate în limba română. În cadrul rapoartelor tehnic – financiare intermediar și final, beneficiarul va include și un rezumat în limba engleză. Rapoartele vor fi trimise Administratorului Fondului ONG<sup>1</sup> în România sau, după caz, partenerilor acestuia la următoarele termene:
  - Fiecare raport trimestrial va fi înaintat în termen de două săptămâni de la data finalizării trimestrului pentru care se face raportarea.
  - Raportul intermediar tehnic – financiar după ce s-a cheltuit (angajat și plătit) cel puțin 70% din avansul primit
  - Raportul final tehnic – financiar în termen de 1 lună de la data finalizării perioadei de implementare a proiectului.
- 2.7. În cazul în care instituțiile abilitate conform Memorandumului de Înțelegere<sup>2</sup> pentru implementarea Mecanismului Financiar SEE 2004 – 2009 între Guvernele Islandei, Principatului Liechtenstein, Guvernul Norvegiei și Guvernul României solicită informații și/ sau documente cu privire la executarea contractului de finanțare, Beneficiarul trebuie să asigure furnizarea acestora.
- 2.8. Dacă Beneficiarul nu reușește să pună la dispoziția Administratorului Fondului ONG în România sau, după caz, partenerilor săi raportul final în termenul prevăzut în Articolul 2.6, acesta poate decide încetarea contractului de finanțare în conformitate cu Articolul 12.2. a) și poate recupera sumele deja plătite și nejustificate.

---

<sup>1</sup> În cazul contractelor de finanțare pentru granturi mici pentru Componenta Protecția Mediului, rapoartele se vor înainta către Fundația pentru Parteneriat, conform Articolului 5.1 din Condițiile Speciale.

În cazul contractelor de finanțare pentru granturi mici pentru Componenta Patrimoniul Cultural, rapoartele se vor înainta către Fondul de Dezvoltare a Euroregiunii Carpatice România, conform Articolului 5.1 din Condițiile Speciale.

<sup>2</sup> Memorandumul de Înțelegere pentru implementarea Mecanismului Financiar SEE 2004 – 2009 între Guvernele Islandei, Principatului Liechtenstein, Guvernul Norvegiei și Guvernul României este publicat prin ordinul Ministrului Economiei și Finanțelor nr. 2363/ 2007, publicat în Monitorul Oficial nr. 44 din 18 ianuarie 2008.

### ***Articolul 3 - Răspundere***

- 3.1. Administratorul Fondului ONG în România, inclusiv partenerii sai sau Oficiul Mecanismului Financiar SEE nu pot fi făcute răspunzătoare, sub nici un motiv și în nici un fel de circumstanțe, de prejudiciile materiale sau morale suportate de personalul Beneficiarului sau bunurile aflate în proprietatea sa în timpul executării contractului de finanțare. De aceea, nu pot fi acceptate solicitări privind compensarea sau mărirea plăților în legătură cu astfel de prejudicii materiale sau morale, decât în limitele și condițiile prevăzute de lege.
- 3.2. Beneficiarul răspunde în mod individual față de terți, inclusiv în cazul prejudiciilor materiale sau morale de orice natură suportate de aceștia în timpul executării contractului de finanțare. Beneficiarul va exclude răspunderea Administratorului Fondului ONG în România, inclusiv a partenerilor sai și a Oficiului Mecanismului Financiar SEE în orice situație legată de pretenții sau acțiuni rezultate din încălcarea reglementărilor legale de către Beneficiar sau personalul acestuia sau persoanele pentru care sunt responsabili membrii personalului Beneficiarului, sau din încălcarea drepturilor unei terțe părți.

### ***Articolul 4 - Conflictul de interese***

- 4.1 Beneficiarul își asumă obligația să ia toate măsurile necesare pentru a evita orice conflicte de interese și să informeze Administratorul Fondului ONG din România sau, după caz, partenerii acestuia, fără întârziere, cu privire la orice situație care constituie sau ar putea determina apariția oricărui asemenea conflict de interese.
- 4.2 Reprezintă conflict de interese atunci când exercitarea obiectivă și imparțială a funcțiilor oricărei persoane din acest contract de finanțare este compromisă din motive care implică familia, viața sentimentală, afinități politice sau naționale, interese economice sau oricare alte interese comune cu o altă persoană.

### ***Articolul 5 - Confidențialitate***

În conformitate cu Articolul 16, Administratorul Fondului ONG în România, inclusiv partenerii sai și Beneficiarul se obligă să păstreze confidențialitatea oricărui document, oricărei informații sau oricărui alt material comunicat lor sub clauză de confidențialitate, cel puțin șapte ani de la plata finală sau dacă perioada prevăzută de legislația românească este mai mare, se va aplica aceasta.

### ***Articolul 6 - Vizibilitate***

- 6.1. Cu excepția cazurilor în care Biroul Mecanismului Financiar SEE/ Administratorul Fondului ONG în România sau, după caz, partenerii sai solicită altfel, Beneficiarul trebuie să ia toate măsurile pentru a face public faptul că Mecanismul Financiar SEE 2004 - 2009 a finanțat proiectul. Aceste măsuri trebuie să fie conforme Anexei VII - Regulilor de publicitate și comunicare anexate Condițiilor Speciale.
- 6.2. Beneficiarul autorizează Biroul Mecanismului Financiar SEE/ Administratorul Fondului ONG în România sau, după caz, partenerii sai, să publice denumirea și adresa sa, partenerul/ partenerii, scopul și obiectivele finanțării nerambursabile, suma maximă a finanțării nerambursabile,

procentul de finanțare a costurilor eligibile și o scurtă descriere a proiectului. O derogare de la această regulă poate fi acordată la cererea expresă a Beneficiarului dacă respectarea ei îl pune în pericol sau îi poate afecta interesele.

#### ***Articolul 7 - Proprietate / folosința rezultatelor și a echipamentului***

- 7.1 Proprietatea, titlul și drepturile de proprietate industrială și intelectuală asupra rezultatelor contractului de finanțare și proiectului, rapoartelor și altor documente legate de proiect vor trece asupra Beneficiarului și/ sau partenerului/ partenerilor.
- 7.2 Prin derogare de la prevederile Articolului 7.1 și în conformitate cu Articolul 5, Beneficiarul va acorda Biroului Mecanismului Financiar SEE/ Administratorului Fondului ONG în România dreptul de a utiliza gratuit și după cum consideră potrivit toate documentele rezultate din contractul de finanțare și proiect, oricare ar fi forma acestora, dacă aceasta nu încalcă drepturile existente de proprietate industrială și intelectuală.

#### ***Articolul 8 - Evaluarea proiectului***

- 8.1. În cazul în care Biroul Mecanismului Financiar SEE/ Administratorul Fondului ONG în România realizează o evaluare intermediară sau ulterioară (ex-post), Beneficiarul se obligă să pună la dispoziția acestuia și/sau persoanelor autorizate de aceasta orice document sau informație de natură să ajute la realizarea evaluării și le va permite acestora accesul, conform Articolului 16.2.

#### ***Articolul 9 – Modificări ale contractului de finanțare***

- 9.1. Orice modificare adusă contractului de finanțare sau anexelor sale trebuie făcut în scris, printr-un act adițional.  
  
Dacă modificarea este solicitată de către Beneficiar, acesta trebuie să trimită solicitarea către Administratorul Fondului ONG în România<sup>3</sup> sau, după caz, către partenerii sai, cu cel puțin două săptămâni înainte de data la care dorește intrarea în vigoare a modificării.
- 9.2. Cu toate acestea, Beneficiarul poate efectua modificarea și informa în scris Administratorul Fondului ONG în România sau, după caz, partenerii sai, despre aceasta și motivele justificate care au stat la baza ei, în termen de 5 zile lucrătoare de la efectuarea ei, în cel puțin unul din următoarele cazuri:
  - 9.2.1. când modificarea nu afectează scopul și obiectivele Proiectului,
  - 9.2.2. când impactul financiar este limitat la realocări în cadrul unui singur capitol de buget,
  - 9.2.3. când impactul financiar este limitat la realocări între capitole de buget care însumate implică o modificare mai mică sau egală cu 15% din suma prevăzută inițial la fiecare dintre capitolele respective. Această procedură nu poate fi utilizată pentru creșterea capitolului de cheltuieli administrative și/ sau a costurilor aferente componentei de dezvoltare organizațională.

---

<sup>3</sup> În cazul contractelor de finanțare pentru granturi mici pentru Componenta Protecția Mediului, solicitările se vor înainta către Fundația pentru Parteneriat, conform Articolului 5.1 din Condițiile Speciale.  
În cazul contractelor de finanțare pentru granturi mici pentru Componenta Patrimoniul Cultural, solicitările se vor înainta către Fondul de Dezvoltare a Euroregiunii Carpatice România, conform Articolului 5.1 din Condițiile Speciale.

- 9.2.4. când modificarea se referă la schimbarea adresei, schimbarea contului bancar și schimbarea auditorului .
- 9.3. În cazul utilizării procedurii prevăzute la Articolul 9.2, Beneficiarul trebuie să țină cont de regulile de eligibilitate a costurilor prevăzute la Articolul 14, precum și de faptul ca Administratorul Fondului ONG în România sau, după caz, partenerii sai, are obligația verificării îndeplinirii acestora în toate cazurile.
- 9.4. O modificare nu poate avea scopul sau efectul de a produce în contractul de finanțare schimbări care ar pune în discuție decizia de acordare a finanțării nerambursabile sau care ar fi contrare principiului tratamentului egal al solicitanților de finanțare. Suma maximă a finanțării nerambursabile menționată în Articolul 3.2 din Condiții Speciale nu poate fi majorată.

#### ***Articolul 10 - Cedarea drepturilor privind contractul de finanțare***

Contractul și plățile aferente acestuia nu pot fi transferate sau cedate unei terțe părți în nici un fel și în nici o împrejurare fără acordul scris prealabil al Administratorului Fondului ONG în România sau, după caz, partenerilor sai.

#### ***Articolul 11 - Durata de implementare a proiectului, extinderea, suspendarea, forța majoră și data de încetare***

- 11.1 Perioada de implementare a proiectului este stabilită prin Articolul 2 din Condiții Speciale. Beneficiarul trebuie să informeze Administratorul Fondului ONG în România sau, după caz, partenerii sai, fără întârziere asupra oricăror condiții sau circumstanțe în măsură să afecteze sau să întârzie implementarea proiectului. Beneficiarul poate solicita, cu cel puțin o lună înainte de sfârșitul perioadei de implementare a proiectului, extinderea acestei perioade. Solicitarea trebuie însoțită de toate dovezile necesare pentru luarea acesteia în considerare.
- 11.2 În orice situație, perioada de implementare a Proiectului nu poate depăși data de 30 noiembrie 2010.
- 11.3 Beneficiarul poate suspenda implementarea parțială sau totală a proiectului dacă împrejurările (în principal forța majoră) fac continuarea prea dificilă sau periculoasă. Beneficiarul trebuie să informeze Administratorul Fondului ONG în România fără întârziere sau, după caz, partenerii sai și să-i pună la dispoziție toate detaliile necesare. Oricare dintre Părți poate înceta contractul de finanțare conform Articolului 12.1. În cazul în care Contractul nu a încetat, Beneficiarul se va strădui să micșoreze durata suspendării și să reia implementarea de îndată ce împrejurările o permit și va informa Administratorul Fondului ONG în România sau, după caz, partenerii sai, despre acest fapt.
- 11.4 Administratorul Fondului ONG în România poate solicita Beneficiarului suspendarea implementării întregului proiect sau a unei părți a proiectului, dacă circumstanțele (îndeosebi forța majoră) fac prea dificilă sau periculoasă continuarea acestuia. Oricare dintre Părți poate înceta contractul de finanțare conform Articolului 12.1. În cazul în care contractul de finanțare nu a încetat, Beneficiarul se va strădui să micșoreze durata suspendării și să reia implementarea de îndată ce împrejurările o permit, cu aprobarea prealabilă scrisă a Administratorului Fondului ONG în România.

- 11.5 Durata de implementare a Proiectului se va extinde cu o perioadă de timp echivalentă cu durata suspendării, fără a aduce atingere nici uneia dintre modificările care ar trebui aduse contractului de finanțare în vederea adaptării Proiectului la noile condiții de implementare și fără a se depăși data de 30 noiembrie 2010.
- 11.6 Reprezintă forță majoră orice situație sau eveniment excepțional neprevăzut, în afara controlului părților, care îi împiedică pe oricare dintre ei să își îndeplinească oricare din obligațiile contractuale, care nu poate fi atribuit unei erori sau neglijențe din partea lor (sau din partea contractorilor, agenților sau angajaților lor) și se dovedește insurmontabil în ciuda eforturilor făcute. Defectele echipamentelor sau materialelor sau întârzierile în asigurarea disponibilității lor, conflictele de muncă, grevele sau dificultățile financiare nu pot fi invocate ca forță majoră. Nu se va considera ca una dintre Părți și-a încălcat obligațiile contractuale dacă aceasta este împiedicată să le îndeplinească de forță majoră. Fără a prejudicia Articolele 12.2 și 12.3, Partea care se confruntă cu forță majoră va informa cealaltă Parte fără întârziere, menționând natura, durata probabilă și efectele previzibile ale problemei și va lua toate măsurile pentru reducerea posibilelor prejudicii.
- 11.7 Obligațiile de plată ale Administratorului Fondului ONG în România prevăzute prin contractul de finanțare vor înceta la 4 luni de la sfârșitul perioadei de implementare precizată prin Articolul 2 din Condiții Speciale, cu excepția cazului în care contractul de finanțare încetează în conformitate cu Articolul 12.  
Administratorul Fondului ONG în România sau, după caz, partenerii sai, vor notifica Beneficiarul cu privire la orice amânare a datei de încetare a contractului de finanțare.

#### ***Articolul 12 - Încetarea contractului de finanțare***

- 12.1 Dacă una dintre Părți consideră că contractul de finanțare nu mai poate fi executat eficient sau în mod corespunzător, aceasta se va consulta cu cealaltă Parte. Dacă nu se poate ajunge la un acord asupra unei soluții, oricare Parte poate înceta contractul de finanțare prin notificare în scris cu 2 luni înainte, fără a i se cere să plătească compensații.
- 12.2 Administratorul Fondului ONG în România poate înceta contractul de finanțare, fără notificare prealabilă și fără plata vreunei compensații, atunci când Beneficiarul:
- a) nu reușește, fără justificare, să îndeplinească oricare dintre obligațiile asumate și, după ce a fost atenționat printr-o scrisoare să își execute acele obligații, continuă să nu le dea curs sau nu prezintă explicații satisfăcătoare în termen de 30 de zile de la trimiterea scrisorii;
  - b) este în faliment sau în curs de lichidare, este intrat în administrarea unei autorități judiciare, este implicat în acorduri cu creditorii, și-a suspendat activitățile, este subiect al unei proceduri vizând aceste aspecte sau este într-o situație similară ca urmare a aplicării unei proceduri similare prevăzute în legislația sau reglementările naționale în vigoare;
  - c) a suferit condamnări privind conduita profesională, printr-o hotărâre judecătorească rămasă definitivă (*res judicata*) (ex. împotriva căreia nu este posibil nici un apel), sau este vinovat de grave erori profesionale dovedite prin orice mijloace justificate;
  - d) se angajează în orice act de fraudă sau corupție sau este implicat într-o organizație ilegală sau orice altă activitate ilegală în detrimentul intereselor financiare ale statelor AELS; acestea sunt valabile și pentru parteneri, contractori și agenți ai Beneficiarului;

- e) își schimbă natura juridică, cu excepția cazului în care se întocmește un act adițional cu privire la această modificare;
  - f) nu respectă prevederile Articolelor 4 ,10 și 16;
  - g) face declarații false sau incomplete pentru a obține finanțarea nerambursabilă prevăzută în Contract sau întocmește rapoarte care nu reflectă realitatea.
- 12.3 În cazul încetării, Beneficiarul va avea dreptul la plata finanțării nerambursabile numai pentru acea parte a proiectului care a fost implementată, excluzând costurile legate de angajamentele curente care se vor implementa după încetare. În acest scop, Beneficiarul va înainta o cerere de plată și un raport final în conformitate cu Articolul 2.
- 12.4 Cu toate acestea, în cazul încetării contractului de finanțare la inițiativa Beneficiarului sau din culpa acestuia în conformitate cu Articolul 12.1 și în cazurile specificate în Articolul 12.2 d), e), f) și g), Administratorul Fondului ONG în România poate cere restituirea parțială sau integrală a sumelor deja plătite din finanțarea nerambursabilă, proporțional cu gravitatea faptelor în cauză și după ce i s-a permis Beneficiarului să transmită observațiile sale.
- 12.5 Înainte de sau în locul încetării contractului de finanțare în cazurile prevăzute în prezentul articol, Administratorul Fondului ONG în România poate suspenda plățile, ca măsură de precauție, fără notificare prealabilă.
- 12.6 Contractul de finanțare încetează automat dacă nu s-a efectuat nici o plată în termen de 6 luni de la data începerii implementării proiectului.

### ***Articolul 13 - Reglementări legale aplicabile și soluționarea litigiilor***

- 13.1 Prezentul contract de finanțare se supune legislației române în materie.
- 13.2 Părțile vor face tot posibilul pentru a soluționa pe cale amiabilă orice litigiu apărut între ele în cursul implementării acestui contract de finanțare. În acest scop, își vor comunica în scris pozițiile și orice soluție pe care o consideră posibilă și se vor întâlni la solicitarea oricăreia dintre Părți. Părțile trebuie să răspundă solicitării făcute în vederea soluționării amiabile, în termen de 30 de zile. După expirarea acestui termen sau dacă încercarea de a ajunge la o soluție pe cale amiabilă nu a dus la un acord în termen de 90 de zile de la prima solicitare, oricare dintre Părți poate notifica celeilalte faptul că ea consideră că procedura a eșuat și poate iniția o procedură judiciară.
- 13.3 Limba contractului de finanțare și a tuturor comunicărilor scrise va fi limba română.

## **PREVEDERI FINANCIARE**

### ***Articolul 14 - Costuri eligibile***

- 14.1 Pentru a fi considerate eligibile drept costuri directe pentru proiect, costurile trebuie:

- să fie necesare pentru derularea proiectului, să fie prevăzute în contractul de finanțare și să respecte principiile unui management financiar sănătos, în mod special în privința eficienței economice și a raportului cost/beneficii;
- să fi fost angajate de către Beneficiar și/ sau partenerii acestuia în perioada de implementare a proiectului, așa cum este aceasta definită în contractul de finanțare la Articolul 2 și să fi fost plătite în perioada cuprinsă între data de începere a implementării proiectului și data depunerii raportului tehnico-financiar final, dar nu mai târziu de 31 decembrie 2010;
- să fie înregistrate în contabilitatea și documentele fiscale ale Beneficiarului sau ale partenerilor acestuia, să fie identificabile și verificabile și să fie susținute de actele și documentele justificative originale corespunzătoare;
- să reflecte costurile reale și să fie calculate proporțional cu activitatea susținută în cadrul proiectului

#### 14.2 Următoarele costuri nu vor fi considerate eligibile:

- Taxa pe valoare adăugată și alte taxe și impozite care pot fi recuperate potrivit reglementărilor legale în vigoare;
- Datorii și provizioane pentru pierderi sau datorii;
- Amenzi și penalități;
- Dobânzi datorate;
- Credite către terțe părți;
- Comisioanele de schimb valutar și pierderile datorate diferențelor de schimb valutar;
- Costuri deja finanțate prin alte proiecte/finanțări;
- Prime, bonusuri motivaționale sau alte forme de recompense monetare sau materiale pentru persoanele implicate în implementarea proiectului (cu excepția cazului în care bonusurile convenite provin din regulile organizației plătitoare și sunt în vigoare în instituția beneficiarului sau partenerului de cel puțin 12 luni înainte de data de depunere a cererii de finanțare nerambursabilă).
- Burse individuale;
- Premii în bani;
- Orice costuri efectuate înainte de intrarea în vigoare a contractului de finanțare nerambursabilă pentru activitățile din proiect;
- Achiziționarea de echipament second-hand;
- Achiziționarea / construirea de terenuri sau clădiri;
- Costurile cu amortizarea;
- Costurile de extindere, renovare și modernizare de imobile care depășesc 50% din costurile totale eligibile ale proiectului;
- Costurile aferente componentei de dezvoltare organizațională care depășesc 30% din costurile totale eligibile ale proiectului.

- 14.3. În ceea ce privește taxa pe valoarea adăugată (TVA), legea aplicabilă este legislația fiscală românească în vigoare și prevederile legale aferente. Orice alte reguli și prevederi legale în afara celor menționate nu se aplică prezentului contract de finanțare.
- 14.4. În ceea ce privește Capitolul I – Personal din cadrul bugetului contractului de finanțare, următoarele reguli trebuie avute în vedere:
- Creșterea costului unitar nu este permisă decât în cazurile excepționale temeinic justificate de Beneficiar și acceptate de către Administratorul Fondului ONG în România sau, după caz, partenerii săi
  - În cazul schimbărilor în cadrul echipei de proiect, persoana propusă trebuie să aibă cel puțin competențele, calificările și experiența persoanei pe care o va înlocui
- 14.5. O sumă globală care nu depășește 7% din costurile directe eligibile ale Proiectului (Capitolul VII din buget), poate fi solicitată ca și costuri indirecte pentru a acoperi costurile administrative/de regie efectuate de Beneficiar pentru Proiect. Costurile indirecte sunt eligibile numai dacă nu includ costuri incluse în alte capitole din bugetul Contractului.
- 14.6. Contribuția în natură adusă de Beneficiar și /sau de partenerii acestuia poate să fie de maxim 2% din costurile totale eligibile ale Proiectului.
- 14.7. Prin contribuția în natură se înțelege furnizarea unor active în cadrul proiectului, care nu presupun cheltuieli în numerar. Sumele declarate ca și valoare a contribuției în natură se stabilesc pe baza prețurilor curente de piață. Contribuția în natură poate lua următoarele forme:
- 14.7.1 imobilizări corporale (construcții, terenuri, instalații tehnice și echipamente);
  - 14.7.2 activitate profesională și de cercetare prestată pe bază de voluntariat
- 14.8. Pentru contribuția în natură sub formele menționate la Articolul 14.7.1, Beneficiarul trebuie să prezinte dovezile care indică valoarea actuală a acestuia, certificată de un evaluator independent autorizat. Pentru determinarea contribuției în natură sub forma menționată la Articolul 14.7.2 se va lua în calcul timpul petrecut în implementarea proiectului (în zile) și venitul obținut de persoana respectivă în mod normal, la locul său de muncă.

### ***Articolul 15 - Plăți și dobânzi aferente plăților***

- 15.1. Analiza oricărui raport înaintat de către Beneficiar se va realiza în termen de 30 de zile de la data primirii acestuia însoțit de documentele solicitate.
- Administratorul Fondului ONG sau, după caz, partenerii săi, pot opri curgerea acestui termen limită prin notificarea Beneficiarului că raportul nu poate fi aprobat în lipsa unor verificări sau clarificări suplimentare. În asemenea cazuri, Administratorul Fondului ONG în România poate cere clarificări, modificări sau informații suplimentare care trebuie trimise în termen de 10 zile de la solicitarea lor. Curgerea termenului către data limită va fi reluată de la data primirii informațiilor cerute. Rapoartele trebuie să fie prezentate conform formatelor și regulilor de raportare prevăzute în Anexa VI – Model de raport intermediar și final (tehnic și financiar).
- 15.2. Termenul limită de 30 de zile pentru plată va expira la data la care contul Administratorului Fondului ONG în România este debitat. Fără a modifica prevederile Articolul 12.5,

Administratorul Fondului ONG în România poate opri curgerea acestui termen limită prin notificarea Beneficiarului că cererea de plată nu poate fi acceptată, fie pentru că suma în discuție nu este datorată, fie pentru că documentele justificative corespunzătoare nu au fost furnizate sau se consideră necesar să se facă verificări suplimentare, inclusiv verificări la fața locului pentru a se asigura că cheltuielile sunt eligibile. Curgerea termenului către data limită va fi reluată de la data la care va fi aprobat raportul tehnico – financiar și va fi înregistrată o cerere de plată corect formulată.

15.3 Toate referințele la zile în acest Articol 15 sunt la zile calendaristice.

15.4 Un audit extern al conturilor aferente acestui contract de finanțare și proiectului, realizat de un auditor autorizat, care este acreditat, membru activ al Camerei Auditorilor Financiari din România, cu respectarea standardelor de audit în vigoare, se va atașa la orice cerere de plată intermediară și finală pentru contractele a căror finanțare nerambursabilă depășește valoarea de 15 000 Euro.

Printr-un raport de verificare a cheltuielilor întocmit conform modelului din Anexa VI, auditorul certifică faptul că datele din situația financiară depusă (venituri și cheltuieli) sunt exacte, reale și justificate cu documente justificative adecvate și identifică cheltuielile eligibile angajate în conformitate cu contractul de finanțare.

Sumele pe care raportul de verificare a cheltuielilor le certifică în conformitate cu contractul de finanțare vor fi deduse din suma totală plătită deja (avansul și/ sau plata intermediară).

În termen de 30 de zile de la semnarea contractului de finanțare, Beneficiarul va anunța în scris datele de contact (numele, adresa, telefonul, faxul) auditorului selectat cu respectarea condițiilor de la alineatul 1, atașând copia certificatului de înregistrare a auditorului la Camera Auditorilor Financiari din România. În cazul în care auditorul este o persoană fizică se va furniza și o copie după legitimația acestuia vizată pe anul în curs. În cazul în care auditorul este persoana juridică, se va furniza și o copie a documentului de plată a taxelor aferente anului în curs.

15.5 Plățile datorate de Administratorul Fondului ONG în România se vor efectua în contul sau subcontul specific de proiect, precizat în fișa de identificare financiară din Anexa V.

15.6 Plățile vor fi efectuate în Euro. Conversia în euro a costurilor reale efectuate în moneda națională se va face la rata de schimb în vigoare din penultima zi lucrătoare a lunii anterioare celei în care cheltuielile au fost efectuate. Rata de schimb este publicată în seria C a Jurnalului Oficial al Uniunii Europene<sup>4</sup>.

15.7 Orice dobândă sau beneficii echivalente rezultate din suma totală plătită ca avans (avansul și plata intermediară) de Administratorul Fondului ONG în România către Beneficiar vor fi menționate în rapoartele intermediare și finale și returnate Administratorului Fondului ONG în România. Acestea nu sunt luate în considerare la calcularea sumei totale plătită ca avans din contractul de finanțare.

---

<sup>4</sup> Seria C a Jurnalului Oficial al Uniunii Europene este publicată la următoarea adresă: <http://eur-lex.europa.eu/JOIndex.do>.

## ***Articolul 16 – Înregistrările în contabilitate și verificările tehnice și financiare***

- 16.1 Beneficiarul va menține înregistrări periodice și exacte în contabilitate, referitoare la executarea contractului de finanțare și implementarea proiectului, folosind un sistem de evidență contabilă în partidă dublă, ca parte a contabilității proprii sau adiacent acesteia. Acest sistem dedicat va fi implementat cu respectarea procedurilor impuse de practica profesională. Pentru fiecare contract de finanțare, respectiv proiect trebuie realizate înregistrări separate în contabilitate, care să evidențieze toate veniturile și cheltuielile. Înregistrările în contabilitate trebuie să poată oferi cu precizie detalii privind dobânda provenind din fondurile plătite de Administratorul Fondului ONG în România.

După expirarea perioadei de implementare a proiectului, Beneficiarul va păstra și va pune la dispoziția Biroului Mecanismului Financiar SEE, Administratorului Fondului ONG în România, oricărui organism abilitat potrivit legii toate documentele aferente contractului de finanțare, inclusiv inventarul asupra activelor dobândite prin Mecanismul Financiar SEE cel puțin 5 ani de la data efectuării plății finale.

- 16.2 Beneficiarul va permite Biroului Mecanismului Financiar SEE, Administratorului Fondului ONG în România, oricărui organism abilitat potrivit legii, precum și reprezentanților acestora să verifice, prin furnizare de documente sau prin inspecții la fața locului, modul de executare a contractului și de implementare a proiectului, și să realizeze, dacă este necesar, un audit complet pe baza documentelor justificative, a documentelor de înregistrare în contabilitate și a oricăror alte documente relevante pentru contractul de finanțare. Aceste inspecții pot să aibă loc în următorii 5 ani după plata finală.

În acest scop, Beneficiarul se angajează să permită reprezentanților instituțiilor mai sus menționate, accesul în locurile și spațiile unde se implementează sau s-a implementat Proiectul, inclusiv accesul la sistemele informatice și la toate documentele și bazele de date privind managementul tehnic și financiar al contractului de finanțare. De asemenea, Beneficiarul se angajează că va lua toate măsurile pentru a facilita munca acestora. Accesul se face în condițiile păstrării confidențialității față de terți, fără a prejudicia obligațiile de drept public cărora le sunt supuse. Documentele trebuie să fie ușor accesibile și să fie arhivate astfel încât să permită o verificare ușoară, iar Beneficiarul este obligat să informeze Administratorul Fondului ONG în România asupra adresei exacte unde acestea sunt păstrate.

- 16.3 Beneficiarul garantează că drepturile Biroului Mecanismului Financiar SEE, Administratorului Fondului ONG în România, oricărui alt organism abilitat să realizeze audit și/ sau verificări pentru astfel de finanțări nerambursabile, de a realiza auditări, verificări și controale vor fi aplicabile în mod egal, în aceleași condiții și în conformitate cu aceleași reguli ca și cele stabilite în acest Articol 16, și pentru partenerii și contractorii Beneficiarului.

## ***Articolul 17 - Suma finală a finanțării din Fondul ONG, Mecanismul Financiar SEE 2004 -2009***

- 17.1 Suma totală ce urmează a fi plătită de Administratorul Fondului ONG în România Beneficiarului nu poate depăși finanțarea nerambursabilă maximă stabilită prin Articolul 3.2 din Condițiile Speciale, chiar dacă cheltuielile totale efectiv făcute depășesc bugetul total estimat stabilit în Anexa III.

- 17.2 Dacă la sfârșitul proiectului costurile eligibile sunt mai mici decât costul total estimat precizat în Articolul 3.1 din Condițiile Speciale, contribuția Administratorului Fondului ONG în România se va limita la suma obținută prin aplicarea procentului stabilit în Articolul 3.2 din Condițiile Speciale, la costurile eligibile efective aprobate de Administratorul Fondului ONG în România.
- 17.3 Beneficiarul se obligă să declare și să raporteze orice venit direct realizat direct sau în legătură cu contractul de finanțare și în timpul executării contractului de finanțare, ca rezultat al acestuia de la data începerii lui, în afara sumei aferente finanțării nerambursabile. Administratorul Fondului ONG poate decide ca surplusul intrărilor față de costurile proiectului în cauză să fie scăzut din valoarea finanțării nerambursabile.
- 17.4 În plus, și fără prejudicierea dreptului de încetare a contractului de finanțare în conformitate cu Articolul 12.2, dacă contractul de finanțare nu este executat sau este executat necorespunzător, parțial sau cu întârziere, Administratorul Fondului ONG în România poate, printr-o decizie temeinic justificată, să reducă finanțarea nerambursabilă prevăzută inițial, pentru alinierea ei cu implementarea efectivă a proiectului în baza termenilor precizați în contractul de finanțare.

#### ***Articolul 18 - Restituirea finanțării nerambursabile***

- 18.1 Beneficiarul se angajează să ramburseze Administratorului Fondului ONG în România orice sume plătite în plus față de suma finală datorată, în termen de 30 de zile de la primirea unei solicitări în acest sens.
- 18.2 Dacă Beneficiarul nu va reuși să ramburseze astfel de sume până la data limită stabilită de Administratorul Fondului ONG în România, acesta din urmă poate să majoreze sumele datorate adăugând majorări de întârziere de 0,3% pe zi. Majorările de întârziere se aplică pe perioada cuprinsă între data expirării termenului limită fixat de Administratorul Fondului ONG în România (exclusiv) și data plății efective (inclusiv). Orice plăți parțiale vor acoperi în primul rând majorările astfel stabilite.
- 18.3 Sumele care vor trebui rambursate Administratorului Fondului ONG în România pot fi scăzute din sumele de orice fel convenite Beneficiarului.
- 18.4 Taxele bancare apărute la rambursarea sumelor datorate Administratorului Fondului ONG în România vor fi exclusiv în sarcina Beneficiarului.